|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | G  C/49/8 Rev.2  **ORIGINAL:** englisch  DATUM: 17. März 2016 |
| INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN | | |
| Genf | | |

RAT

Neunundvierzigste ordentliche Tagung  
Genf, 29. Oktober 2015

Revidierter Kalender der Tagungen für das Jahr 2016

vom Verbandsbüro erstelltes Dokument  
  
Haftungsausschluß: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder

Zweck der vorliegenden Überarbeitung ist es, zu berichten, daß der Rat auf seiner dreiunddreißigsten außerordentlichen Tagung am 17. März 2016 in Genf folgende Änderungen am Kalender der Tagungen für das Jahr 2016 vereinbart hat:

a) die Verlegung des Tagungsortes der fünfundvierzigsten Tagung der Technischen Arbeitsgruppe für landwirtschaftliche Arten (TWA) vom 11. bis 15. Juli 2016 in Mexiko von Queretaro nach Mexico City;

b) die achte Tagung zur Ausarbeitung eines Prototyps eines elektronischen Formblattes, die am Abend des 24. Oktober abgehalten werden soll;

c) die zweite Tagung der Arbeitsgruppe für Sortenbezeichnungen (WG-DEN), die am Abend des 25. Oktober abgehalten werden soll;

d) ein „Symposium über mögliche wechselseitige Beziehungen zwischen dem Internationalen Vertrag über pflanzengenetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft (ITPGRFA) und dem Übereinkommen zum Schutz von Pflanzenzüchtungen (UPOV-Übereinkommen)“, das am 26. Oktober abgehalten werden soll;

e) die erste Tagung der Arbeitsgruppe für ein etwaiges internationales Kooperationssystem (WG‑ISC), die am Abend des 27. Oktober abgehalten werden soll.

Folglich wurde der überarbeitete Kalender der Tagungen im Jahr 2016 wie folgt geändert:

Rat

C/50 28. Oktober

Beratender Ausschuß

CC/92 27. Oktober

(Arbeitsgruppe für ein etwaiges internationales Kooperationssystem (WG-ISC): 27. Oktober (Abend))

Verwaltungs- und Rechtsausschuß

CAJ/73 25. ~~und 26.~~ Oktober

(Tagung zur Ausarbeitung eines Prototyps eines elektronischen Formblatts (EAF): 16. März (Abend) und 24. Oktober (Abend))

(Arbeitsgruppe für Sortenbezeichnungen (WG-DEN): 18. März und   
25. Oktober (Abend))

Technische Arbeitsgruppe für landwirtschaftliche Arten (TWA)

TWA/45 11. bis 15. Juli, ~~Queretaro~~ Mexico City, Mexiko

(vorbereitende Arbeitstagung am 10. Juli)

Seminar über Vermehrungs- und Erntematerial im Zusammenhang mit dem UPOV-Übereinkommen

24. Oktober

Symposium über mögliche wechselseitige Beziehungen zwischen dem Internationalen Vertrag über pflanzengenetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft (ITPGRFA) und dem Übereinkommen zum Schutz von Pflanzenzüchtungen (UPOV-Übereinkommen)

26. Oktober

[Anlagen folgen]

C/49/8 Rev.2

ANLAGE I

TAGUNGSTERMINE FÜR DAS JAHR 2016

*in Reihenfolge der Organe*

Rat

C(Extr.)/33 17. März (Nachmittag) (außerordentliche Tagung)

C/50 28. Oktober

Beratender Ausschuß

CC/91 17. März (Vormittag)

CC/92 27. Oktober

(Arbeitsgruppe für ein etwaiges Internationales Kooperationssystem (WG-ISC): 27. Oktober (Abend))

Verwaltungs- und Rechtsausschuß

CC/73 25. Oktober

(Tagung zur Ausarbeitung eines Prototyps eines elektronischen Formblatts (EAF): 16. März (Abend) und 24. Oktober (Abend))

(Arbeitsgruppe für Sortenbezeichnungen (WG-DEN): 18. März und 25. Oktober (Abend))

Technischer Ausschuß

TC/52 14. bis 16. März

(Redaktionsausschuß (TC-EDC): 6. und 7. Januar, 14. März (Abend), 15. März (Abend))

Technische Arbeitsgruppe für landwirtschaftliche Arten (TWA)

TWA/45 11. bis 15. Juli, Mexico City, Mexiko

(vorbereitende Arbeitstagung am 10. Juli)

Technische Arbeitsgruppe für Automatisierung und Computerprogramme (TWC)

TWC/34 7. bis 10. Juni, Shanghai, China

(vorbereitende Arbeitstagung am 6. Juni)

Technische Arbeitsgruppe für Obstarten (TWF)

TWF/47 14. bis 18. November, Angers, Frankreich

(vorbereitende Arbeitstagung am 13. November)

Technische Arbeitsgruppe für Zierpflanzen und forstliche Baumarten (TWO)

TWO/49 13. bis 17. Juni, Gimcheon City, Republik Korea

(vorbereitende Arbeitstagung am 12. Juni)

Technische Arbeitsgruppe für Gemüsearten (TWV)

TWV/50 27. Juni bis 1. Juli, Brno, Tschechische Republik

(vorbereitende Arbeitstagung am 26. Juni)

Arbeitsgruppe für biochemische und molekulare Verfahren und insbesondere für DNS-Profilierungsverfahren (BMT)

BMT/15 24. bis 27. Mai, Moskau, Russische Föderation

(vorbereitende Arbeitstagung am 23. Mai)

Seminar über Vermehrungs- und Erntematerial im Zusammenhang mit dem UPOV-Übereinkommen

24. Oktober

Symposium über mögliche wechselseitige Beziehungen zwischen dem Internationalen Vertrag über pflanzengenetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft (ITPGRFA) und dem Übereinkommen zum Schutz von Pflanzenzüchtungen (UPOV-Übereinkommen)

26. Oktober

[Anlage II folgt]

C/49/8 Rev.2

ANLAGE II

TAGUNGSTERMINE FÜR DAS JAHR 2016

*in chronologischer Reihenfolge*

## JANUAR

Mittwoch, 6. und Donnerstag, 7. Redaktionsausschuß (TC-EDC)

## MÄRZ

Montag, 14. bis Mittwoch, 16. Technischer Ausschuß (TC/52)

Montag, 14. (Abend)

und Dienstag, 15. (Abend) Redaktionsausschuß (TC-EDC)

Mittwoch, 16. (Abend) Tagung zur Ausarbeitung eines Prototyps eines elektronischen Formblatts (EAF/7)

Donnerstag, 17. (Vormittag) Beratender Ausschuß (CC/91)

Donnerstag, 17. (Nachmittag) Rat (außerordentliche Tagung) (C(Extr.)/33)

Freitag, 18. Arbeitsgruppe für Sortenbezeichnungen (WG-DEN/1)

## MAI

Dienstag, 24. bis Freitag, 27. Arbeitsgruppe für biochemische und molekulare Verfahren und insbesondere für DNS‑Profilierungsverfahren (BMT/15)

(vorbereitende Arbeitstagung am Montag, 23.)

## JUNI

Dienstag, 7. bis Freitag, 10. Technische Arbeitsgruppe für Automatisierung und Computerprogramme (TWC)

(vorbereitende Arbeitstagung am Montag, 6.)

Montag, 13. bis Freitag, 17. Technische Arbeitsgruppe für Zierpflanzen und forstliche Baumarten (TWO/49)

(vorbereitende Arbeitstagung am Sonntag, 12.)

Montag, 27. bis Freitag, 1. Juli Technische Arbeitsgruppe für Gemüsearten (TWV/50)

(vorbereitende Arbeitstagung am Sonntag, 26.)

## JULI

Montag, 11. bis Freitag, 15. Technische Arbeitsgruppe für landwirtschaftliche Arten (TWA/45)

(vorbereitende Arbeitstagung am Sonntag, 10.)

OKTOBER

Montag, 24. Seminar über Vermehrungs- und Erntematerial im Zusammenhang mit dem UPOV-Übereinkommen

Montag, 24. (Abend) Tagung zur Ausarbeitung eines Prototyps eines elektronischen Formblatts (EAF/8)

Dienstag, 25. Verwaltungs- und Rechtsausschuß (CAJ/73)

Dienstag, 25. (Abend) Arbeitsgruppe für Sortenbezeichnungen (WG-DEN/2)

Mittwoch, 26. Symposium über mögliche wechselseitige Beziehungen zwischen dem Internationalen Vertrag über pflanzengenetische Ressourcen für Ernährung und Landwirtschaft (ITPGRFA) und dem Übereinkommen zum Schutz von Pflanzenzüchtungen (UPOV-Übereinkommen)

Donnerstag, 27. Beratender Ausschuß (CC/92)

Donnerstag, 27. (Abend) Arbeitsgruppe für ein etwaiges Internationales Kooperationssystem (WG-ISC/1)

Freitag, 28. Rat (C/50)

NOVEMBER

Montag, 14. bis Freitag, 18. Technische Arbeitsgruppe für landwirtschaftliche Arten (TWA/47)

(vorbereitende Arbeitstagung am Sonntag, 13.)

[Anlage III folgt]

C/49/8 Rev.2

ANLAGE III

VORLÄUFIGE TAGUNGSTERMINE FÜR DAS JAHR 2017

Rat

C(Extr.)/34 7. April (Nachmittag) (außerordentliche Tagung)

C/51 26. Oktober

Beratender Ausschuß

CC/93 7. April (Vormittag)

CC/94 25. Oktober

Verwaltungs- und Rechtsausschuß

CAJ/74 6. April

CAJ/75 23. und 24. Oktober

Technischer Ausschuß

TC/53 3. bis 5. April

(Redaktionsausschuß (TC-EDC): (11. und 12. Januar), 3. März (Abend), 4. März (Abend))

[Symposium derzeit keines geplant]

[Ende der Anlage III und des Dokuments]